

# Acte III.



## MARCHE DE NOËL.

Tempo di marcia.

*PIANO.* *p*



The musical score is written for piano and consists of five systems of music. The first system is a grand staff with two staves, marked *PIANO.* and *p*. The second system continues the piece with a *p* dynamic. The third system features a *ff* dynamic and includes a first ending bracket labeled '8'. The fourth system begins with a *sf* dynamic and includes a second ending bracket labeled '8'. The fifth system concludes the piece with a *p* dynamic. The score includes various musical notations such as triplets, slurs, and accents.

First system of musical notation. Treble clef, bass clef. Dynamics: *f*, *sf*. Includes slurs and accents.

Second system of musical notation. Treble clef, bass clef. Dynamics: *p*, *sf*. Includes the lyrics "cre - scen - do." and slurs.

Third system of musical notation. Treble clef, bass clef. Dynamics: *ff*. Includes slurs and accents.

Fourth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Dynamics: *ff*. Includes slurs and accents.

Fifth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Dynamics: *ff*. Includes slurs and accents.

Sixth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Dynamics: *sf*. Includes slurs, accents, and triplets. A dashed line with the number 8 is above the system.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), and common time signature. The piece begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs, while the left hand provides a steady accompaniment. A dynamic shift to fortissimo (*ff*) occurs in the fourth measure. A triplet of eighth notes is marked with a '3' in the sixth measure.

Second system of musical notation. The right hand continues with eighth-note patterns and slurs. A dynamic shift to *sf* (sforzando) is present in the first measure. A triplet of eighth notes is marked with a '3' in the second measure. The left hand accompaniment remains consistent.

Third system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and a triplet of eighth notes marked with a '3' in the third measure. A dynamic shift to fortissimo (*ff*) is indicated in the first measure. The left hand accompaniment continues.

Fourth system of musical notation. The right hand continues with eighth-note patterns and slurs. A dynamic shift to piano (*p*) is indicated in the first measure. The left hand accompaniment continues.

Fifth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and a triplet of eighth notes marked with a '3' in the second measure. The left hand accompaniment continues.

Sixth system of musical notation. The right hand continues with eighth-note patterns and slurs. A dynamic shift to pianissimo (*pp*) is indicated in the fifth measure. A triplet of eighth notes is marked with a '3' in the second measure. The left hand accompaniment continues.

Poco rit.

The first system of music consists of two staves. The right-hand staff begins with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The left-hand staff begins with a bass clef and the same key signature. The music is marked 'Poco rit.' and includes dynamic markings such as *sf* and *p*. The system concludes with a fermata over the final notes.

a Tempo.

The second system continues the piece, marked 'a Tempo.'. It features dynamic markings of *pp*, *mf*, and *p*. The right-hand staff contains more complex melodic lines, while the left-hand staff provides a steady accompaniment.

The third system introduces triplet figures in both hands, marked with a '3' above the notes. Dynamic markings include *ff* and *sf*. The music maintains a consistent rhythmic pattern.

The fourth system is dominated by triplet patterns in both the treble and bass staves, marked with '3' above the notes. The texture is dense and rhythmic.

The fifth system begins with a *p* dynamic marking. It continues the triplet-based texture with some melodic variation in the right hand.

The sixth system includes the lyrics 'cre - scen - do.' written below the notes. It features an '8' marking above a final triplet figure. The system ends with a fermata.

8

ff sf sf

This system contains the first four measures of the piece. The right hand features a melodic line with triplets and slurs. The left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes. Dynamics include fortissimo (ff) and sforzando (sf).

p

This system contains measures 5 through 8. The right hand continues the melodic line with slurs and accents. The left hand maintains the accompaniment. The dynamic is piano (p).

f p

This system contains measures 9 through 12. The right hand has slurs and accents. The left hand has slurs and accents. Dynamics include fortissimo (f) and piano (p).

sf ff

This system contains measures 13 through 16. The right hand has slurs and accents. The left hand has slurs and accents. Dynamics include sforzando (sf) and fortissimo (ff).

trm sf sf sf

This system contains measures 17 through 20. The right hand has slurs and accents, including a trill (trm). The left hand has slurs and accents. Dynamics include sforzando (sf) and fortissimo (ff).

First system of a piano score. The right hand (treble clef) begins with a piano (*p*) dynamic, followed by a fortissimo (*sf*) dynamic. The left hand (bass clef) plays a steady eighth-note accompaniment. The system concludes with a triplet of eighth notes in the right hand and a fortissimo (*sf*) dynamic.

Second system of a piano score. The right hand features a triplet of eighth notes and a fortissimo (*sf*) dynamic. The left hand continues with eighth-note accompaniment, including a triplet. The system ends with a fortissimo (*ff*) dynamic.

Third system of a piano score. The right hand includes a triplet of eighth notes and a fortissimo (*sf*) dynamic. The left hand features a fortissimo (*sf*) dynamic and a sixteenth-note triplet. The system concludes with a fortissimo (*sf*) dynamic.

Fourth system of a piano score. The right hand starts with a fortissimo (*ff*) dynamic and includes a triplet of eighth notes. The left hand continues with eighth-note accompaniment. The system ends with a fortissimo (*ff*) dynamic.

Fifth system of a piano score. The right hand features a triplet of eighth notes and a fortissimo (*ff*) dynamic. The left hand continues with eighth-note accompaniment. The system concludes with a fortissimo (*ff*) dynamic.

8

3 3 5 3

*sf*

This system contains the first four measures of the piece. The right hand features a melodic line with triplets and a 5-measure phrase. The left hand provides a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *sf* is present in the second measure.

8

3 3 9 3

*f sf*

This system contains measures 5 through 8. It includes a 9-measure phrase in the right hand. Dynamic markings of *f* and *sf* are used throughout.

3 3 3 3 3 3

*sf sf sf sf sf sf sf*

8

This system contains measures 9 through 16. The right hand consists of a series of triplet chords. The left hand has a steady accompaniment. Dynamic markings of *sf* are repeated in every measure.

3 3 8

*sf sf sf sf sf sf sf*

This system contains measures 17 through 24. It features a 3-measure phrase in the right hand. The left hand continues with a rhythmic accompaniment. Dynamic markings of *sf* are used, with a final *ff* marking in the last measure.

8

*sf sf sf sf*

rit.

19

This system contains measures 25 through 32. It includes a 3-measure phrase in the right hand. The left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamic markings of *sf* are used. The piece concludes with a *rit.* marking and a final chord in measure 32.

## La grande chambre de la maison de JEAN-PIERRE.

1900 1900

Lent. (♩ = 63)

*p*

MARIE-ANNE (seule)

*p*

Tout est en fête i-ci, c'est la nuit de Noël, voi-là tous nos voi-

M-A.

-sins qui s'en vont à l'é-gli-

M-A.

-se. Où mon père et mon



M-A. frère sont-ils donc à cette heu - re? Depuis deux jours, ils ne sont pas ren -

**Moderato.** (♩ = 92)

M. - très. **Moderato.** Le vent souffle en tem - pête - te

M-A. et la mer est mau - vai - se. **Allegro.**

M-A. Ils n'ont plus avec eux Jac - ques pour les sauver s'ils é -

Tempo I<sup>o</sup> ma poco agitato.

M-A. *cresc.*  
 \_taient en danger. Le mal-heur est plus fort que  
 Tempo I<sup>o</sup> ma poco agitato.

M-A. *sf* *f*  
 moi. Hé-las! Mon â - - - me à pleines

M-A. **Andante.** (♩ = 46)  
 voi - - - les, dans la peine est en - - - tré - - - e.  
**Andante.** (♩ = 92)  
*lourd.*

Elle se met à travailler à un filet de pêche,

et, machinalement, chante un air du pays.

M-A.

Par -

**Andante.**

M-A.

- tant pour un loïn-tain voy-a-ge, L'a-mi s'en est al-lé, — Lais -

**Andante.**

*pp*

M-A.

- sant dans son vil-la-ge Cœur d'a-mour dé-so-lé. —

M-A.

Sans nouvel-les de son a-mi, Dou-leurs cruel-les l'ont fait pé-ri.. Sur

*sf* *pp* *pp*

Più lento.

M-A. 
 Musical score for the first system. It consists of a vocal line (M-A) and a piano accompaniment. The vocal line has the lyrics "elle on a pla - cé la pier - re Dans le vieux ci - metière." The piano accompaniment includes dynamic markings "P" and "a Tempo".

Elle quitte son ouvrage, elle pense.

Musical score for the second system, featuring a piano accompaniment. It includes the lyrics "scen - do." and dynamic markings "sf".

MARIE-ANNE.

Vivo.

Musical score for the third system. It features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics "Où sont-ils mainte -". Dynamic markings "sf" and "ff" are present in the piano part.

Allegro (♩ = 112)

M-A. 
 Musical score for the fourth system. It features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics "-nant?" and "Ils". The piano part includes dynamic markings "sf" and "accelerando".

M-A. *deuraient être là...*

**Allegro vivace.** (♩ = 152)

*p*

Elle court à la fenêtre qui s'ouvre avec fracas; sa bougie s'éteint.

*f*

*ff*

(elle ferme brusquement la fenêtre)

MARIE-ANNE.

*f*

Dieu!

*ff*

M-A. *qu'il vente fort!* Et puis tou\_jours la mer mou.

M-A. - ton - - ne, la va - gue dé-ferle en hur - lant, et

M-A. cou\_vre la cô - te gas - con - - ne de son é - cu - - -

- gando rit. a Tempo.

M-A. - - - me en sé - cra - sant!..

- gando a Tempo.

I-A. Dans la nu - é - e qui - tourbil - lon - ne,

M-A. passe en cri - ant un go - è - land.

M-A. Ah! La nuit ne sera pas

M-A. bon - ne, ce sont les brisants qu'on en -

poco allargando

*a Tempo*  
*ff*

M-A. *tend.* Et tout là-

*a Tempo*  
*fp* *ff*

M-A. bas la bar - que rou - le, jou - et du vent et de la

*f*  
*p*

M-A. hou - le! Pa - tron - ne, à tes pieds, impuis -

*p* *f*

M-A. - san - te je me pros - ter - ne suppli - an - te,

*pp*



M.A. *rit.*  
 la gorge plei - - ne de sanglots. *rit.* **Con moto.**  
*p dim. f*

**Moderato.** (♩=100)  
*p sf*

**MARIE-ANNE.** *mf p*  
 Vier - ge Ma - ri - - e, Da - me des  
*p*

M.A. *f p*  
 flots, prendsen pi - tié, je t'en sup-pli - e, mon pè - - re, mon  
*f p*

M-A. frè - re et leurs ma - te - lots.

M-A. *p* Da - me des flots, Vier - ge Ma - ri - - - e! Pro - tec -

M-A. - tri - ce des mal - heu - reux, *cre - scen - do.* A - pai - se la

M-A. vague en fu - ri - - e, Ou - vre sur eux tes grands yeux bleus.

*riten.* *ff* *pp* **a Tempo**

Rei - - - ne des bien-heu - reux, O Ma -

*segue* **a Tempo**

M-A. *ff* 3 *f*

- ri - e. - - - - - - - - - - - - - - - - Me - re de Jé - sus, Vier - ge

*ere - scen - do* *f* *dim.*

**Poco agitato.** *pp* *pp*

M-A. sain - te. Tou - - te blanche à travers les nu - - es, Pa -

**Poco agitato.**

*ped.*

M-A. 3 3

- rais au milieu de l'o - ra - - - ge, Souri - an - - te,

*ped.*

Poco meno vivo

M-A. rit. *p* *pp*  
 vers tes enfants les mains ten - du - - - es, comme je te

M-A. *pp*  
 vois sur li - ma - - - ge que tous les soirs je viens prier.

M-A. *cresc.* *f* *p*  
 Da - me des flots, Vierge Ma - ri -

M-A. *Con anima.* *poco rit.*  
 - e!

**Vivace.**

On frappe à la porte.

I.A. *f* Ce sont eux, les voi -

**Vivace.** (♩ = 152) *sf* *f*

M-A. - ci!

8 *ff*

M-A. **Moderato.** *p* Non! c'est Ma-de-lei - ne!

MADELEINE.

8 **Moderato.** C'est

M-A. Sans ce -

Me moi, ma pauvre enfant, es - tu seu - le?

Andante.

M-A.

la aurais-je osé vous re ce voir?

Andante. (♩=52)

*cresc.*

MADELEINE.

C'est vrai! Jean-Pierre, dans sa co-

*f* *pp* *f*

Me

lè-re, nous a chassés tous les deux, moi, la vieille ami e de sa pau - vre

*pp*

Me

fem - me, et Jac - ques mon en fant, son meilleur ma - te -

*pp*

**Animato.**

**MARIE-ANNE.**

A moi, qu'il aimait tant, il a dit:

lot!

**Animato.**

**Allegro**

"Tu seras maudite, si jamais tu veux le revoir."

**Allegro (♩=120)**

**Moderato.**

Jacques vous parle-t-il de

**MADELEINE.**

Ah! le vieil têté-té!

**Moderato.**

M-A. *moi?*

Me *Plût à Dieu - qu'il m'en par - lât!*

*sf* *pp* *p*

Me *Quand, par hasard, il ren - tre, il s'as - sied triste et si - lenci -*

Me *- eux, les yeux droit devant lui restant là des heu - res entiè - res...*

*Lent.*

Me *Moi, j'en sais qu'en fai - re! Je l'interro - ge... Bah! il ne me répond*

*All<sup>o</sup>* *Andante.* *All<sup>o</sup>* *Andante.*



**Andante.**

Me rien! Au mi-lieu de la

**Andante.** (♩=58)

*p*

nuit, je l'entends par-fois qui se

Me le - - - - - ve et

Me puis - - - - - comme un vo-leur il des-cend l'es-ca -

Me

\_lier, en é\_vi-tant tout

Me

bruit...

Me

Il ou...vre la porte et s'en...

Me

\_fuit...

Me Je le suis, quand je

Me peux, ———— quand il ne me voit

Me pas. Et j'a - per -

Me - çois mon pauvre en-fant gra - vis -

M<sup>e</sup>

- sant la fa - lai - se,

M<sup>e</sup>

se dé - chi - rant les

M<sup>e</sup>

mains aux ron - ciers du che -

M<sup>e</sup>

- min, rô - dant au - tour de ta maison... Ne l'as -

*cresc.* *f*

MARIE-ANNE.

*p*

**Allegro.**

Jamais — je ne l'ai

Me

-tu jamais a-per - çu? —

**Allegro.**

*pp*

M-A.

vu.

*f* Je tien - drai mon ser - ment; ja -

*p*

(d'un ton désolé)

M-A.

- mais je ne le re-ver - rai! —

*f*

**Andante.**

*pp*

M-A.

Moi seu - le; je souffrirai jus - qu'à l'heure der.

**Andante.** (♩ = 72)

*pp*

M-A.

- niè - - - re, que j'implo - - - re

**Poco agitato**

M-A.

- vent. MADELEINE. Ma fil - - - le, ma pauvre en - fant... At -

**Poco agitato**

rit. ,pp

**L'istesso Tempo.**

Me

L'istesso-tends que sur ton front tes che - veux aient blan -

**L'istesso Tempo.**

pp

Me

- chi pour parler de mou - rir, - - - pour

M<sup>e</sup>  
per - dre tout cou - ra - - ge, et pour t'a\_bandon -

Poco a poco animato

M<sup>e</sup>  
- ner... Ma - ri - - e, ma fil - - le, c'est

Poco a poco animato

M<sup>e</sup>  
Dieu qui nous con - duit, Ma - ri - - e, Ma -

M<sup>e</sup>  
- ri - - e, c'est Dieu qui nous con -

suivez. sf p pp

**animato** La porte s'ouvre tout à coup:  
 ME *duit.*

**animato**

*Red.*

JACQUES paraît.

*f sf sf p*

**All<sup>o</sup> con moto.**  
 MARIE-ANNE. *f*

Jac - - - ques!

JACQUES (à MADELEINE)

**All<sup>o</sup> con moto.** Je t'avais vue entrer, car j'étais là, sur la fa -

(montrant MARIE-ANNE)

J. - laise à m'enivrer du vent qui fouettait mon vi - sa - ge. Tu viens rire avec el - le...



J. El - le qui ne prend pas pitié de mes lar - mes, de mes souffran - ces. Re -

MADELEINE. *p*  
 Jac - ques, je te dé -  
 - descendons chez nous, ta place n'est pas i - ci.


M<sup>e</sup>. - fends de parler ainsi — devant cette brave fil - le.  
 I. *mf*  
 J'attendais ce mot là!

(avec un geste insolent)  
 J. *p*  
 El - le? ou - ne bra - ve fil - le? Pour mé - ri - ter ce nom de

J.  *bra - ve, il ne faut pas — se parju - rer, ne pas subir par lâcheté la vo-lon-*

J. *cresc.*  *-té d'un au - - tre, fût - ce d'un pè - - - re, fût - ce de*

J. *f*  *Dieu lui mê - - - me. Non, ne crois plus en el - le... Elle a*

J.  *trop é - cou - té. Jean - Pier - re et - sait bien mainte - nant ce que pèse un serment —*

## MARIE-ANNE.

*ff*

Tais - toi, Jac - ques. c'est mal!

— contre le poids d'argent...

**Moderato.***p*

**Moderato.** ( $\text{♩} = 116$ )

Pour m'ac - ca - bler ain - si — d'ou - tra - geantes pa - ro - les,

*mf* poco animato

de regards de mé - pris, — c'est que tu n'as pas vu, sur ma

*p*

joue a - mai - gri - - e, les sillons qu'on tra - cés mes lar -

M-A. *sf*

- - - mes... Moi, je lis au fond de ton â - -

*mf*

M-A. *p* **Andante.**

- - me, et je ne t'en veux pas. Pour être aussi méchant, —

**Andante.** (♩ = 48)

*pp*

M-A. *sf*

— Ah! com - bien, combien faut-il que tu souf - - - fres!

*sf*

M-A. *sf*

Si ton chagrin, si ton mar - ty - re est cau - sé —

*pp* *sf*

M.A. *rit.*  
 — par l'oubli que tu crains dans mon cœur... *rit.* rap-pel-le ton cou-  
*rit.*

*pp*

M.A. *pp a Tempo.*  
 - ra - - - ge, re - trou - ve le bonheur... Tiens, re -

*pp*

M.A. *sf* *riten.* *poco a poco più agitato.*  
 - gar - de, — en mon livre d'heu - - res, la fleur par toi cueil-  
*rit. espressivo* *poco a poco più agitato.*

*sf*

M.A. *sf*  
 - li - - - e, et qui bien que sé - chée a gar-dé —

*sf*

sempre più animato

M.A. *pp rit.*  
 son par-fum, tel je garde en mon cœur ton souve-nir — ché —

*p* *pp* *rit.*

All<sup>o</sup> con moto.

M.A. *f*  
 - ri! JACQUES. *f*  
 A - lors!

All<sup>o</sup> con moto. (♩=126)

J. *ff* *rit.*  
 Dieu tout puissant! A. lors... toujours... tu m'ai -

*sf* *rit.* *sf*

J. *ff* *rit.*  
 - mes!

*ff* *sf* *sf*

1. *ff*  
Loin de toi, je ne vi\_vais plus, de ton

3. coeur je dou\_tais.

MARIE-ANNE

8 Le

M.A. *f* *a piacere.* *a Tempo.*  
coeur se re\_prend - il

*a Tempo.*

*a piacere.* **a Tempo.**

M.A. — a - lors qu'il s'est don - né?

JACQUES. *sf* Ma - ri - e, par -

*p* *3* **a Tempo.** *sf*

*sf* **Animato**

J. - don - ne-moi... j'ai trop souf - fert!

*sf* *sf* *3* *6* *6*

J. Eh bien,

J. si j'ai ta foi,



1. *sf*  
 si j'ai ton âme entiè -

re,

a - lors que nous im - por - te? Fuy -

*f* *p* *sf*

- ons, fuy - ons tous deux...

J. loïn d'ici, loïn de tous... *sf* *cresc.*

J. *ff* *sf*

J. *a piacere* *mf* *a Tempo*  
com - me des oi - seaux fous dans un vol é - per -  
*segue* *sf* *sf*

J. *p*  
- du, *p*

J. *f* *a piacere.* **a Tempo.**  
 en cachant nos a\_mours.  
*tr*  
*ff* *sf* *mf* **a Tempo.**  
*segue.* 8'

MARIE-ANNE. *sf*  
 Ja\_mais, c'est impos.  
 MADELEINE. *sf*  
 Ja\_mais, c'est impos.  
*3* *tr* *3* *3* *p*

M-A. *mf*  
 - si - ble!  
 M<sup>e</sup>. *mf*  
 - si - ble!  
 JACQUES.  
 Quit - tons  
*mf* *crescendo.*

M.A. *f* > Non Non

M<sup>e</sup> *f* > Non Non

J. *sf* > tout et par - tons! Par - tons! Par.

**Allargando**

M.A. Jamais! — ja - mais! —

M<sup>e</sup> Jamais! — ja - mais! — Le

J. — tons! — Si tu m'ai - mes, suis - moi! — *ff*

**Allargando**

**a Tempo**

M-A. *ff* **>** Non! Non! Mor-telle an-gois - - -

M<sup>c</sup> *ff* sui - - vre! Non! C'est im-pos-si - - -

J. Si tu m'ai -

**a Tempo**

*ff*

Red. *3*

*allargando.*

**a Tempo.**

M-A. - - - se! Non! Jac - - -

M<sup>c</sup> - ble! Ah! tais - toi, tais - toi, pitié pour

J. - - - mes, viens, par-tons loin d'i-

*allargando.*

**a Tempo.**

*8-*

*ff*

Red. *3*

M-A. - ques, Ja\_ mais! \_\_\_\_\_

M<sup>e</sup> el - - le! Ja - mais! \_\_\_\_\_

I. - ci, loin de tous! \_\_\_\_\_

M<sup>e</sup> N'insis - te pas, c'est trop cru - el... Vois donc, aies pitié

## MARIE-ANNE.

M<sup>e</sup> Par - tir d'i - ci!.. Fuir - - en coupable!..

d'el - - le!

M.A. *ff*

Jamais, c'est impos - si - ble! **Agitato**

L'Istesso Tempo.

MARIE - ANNE.

rit.

MADELEINE.

Impos - si - ble!

JACQUES.

Impossi - ble, dis-tu? Impos - si - ble?

L'Istesso Tempo.

rit.

*p*

a Tempo.

(furieux)

Eh bien, oui, oublie tout, reste i - ci

a Tempo.

*cresc.*

J. Et — ne crains rien pour moi, car — je ne t'aime

J. plus! Cel — le que j'ai —

*sempre Allegro.*

J. — mais é — tait bra — ve... cel — le que j'aimais é — tait

*sempre Allegro.*

(♩ = ♩)

J. fiè — re; elle est morte, en — tends —



## Con fuoco

J. *p.*  
- tu? Morte à ja - mais!

8<sup>va</sup> B. Ped. 8<sup>va</sup> B. Ped.

J. *p.* Il se sauve comme un fou.

8<sup>va</sup> B. Ped. 8<sup>va</sup> B. Ped.

MARIE-ANNE. *p* (1) ⊕  
très mesuré, sans rallentir Sui - vez -

8<sup>va</sup> B. Ped. 8<sup>va</sup> B. Ped.

M.A. *And.<sup>te</sup> tranquillo.*  
- le... Ne le quittez pas!

MADELEINE. *And.<sup>te</sup> tranquillo.*  
Te laisser.

8<sup>va</sup> B. Ped. 8<sup>va</sup> B. Ped.

(1) A partir de ce signe ⊕ on peut, supprimant la scène de Noël, finir l'Acte par les 11 mesures de l'annexe A qu'on trouvera à la fin de la partition.

All<sup>o</sup> Tempo di Marcia.

Me

seu - - le!

CHOEUR D'ENFANTS (dans la coulisse)

Jé - - sus dans u - ne crè - che Vient

All<sup>o</sup> Tempo di Marcia.

*pp* *p*

8

de naître aujour - d'hui. Dans de la pail - le fraî - che, On lui fit un beau

8

lit. Haut - bois, fifre et mu - set - te, Son - nez vos airs joy - eux. Jé -

8

*sf* *sf*

- sus vient de naî - tre, L'é - toile est aux

8

**Moderato.** MARIE-ANNE. *p*

J'entends l'au - ba - de des "Réveille-

cieux.

**Moderato.** (♩=108)

*f* *p*

M-A. - vous ". voi-ci les en - fants qui viennent chercher — leurs ca -

M-A. - deaux de Noël.

**Gaiement**

*pp* *sf* *p* *dim.*

M.A. *p* (elle va ouvrir) *mf*

Que ceux-là du moins soient heureux! — Entrez, en-

M.A. (Les enfants arrivent; ils sont affublés de pauvres-  
-trez, mes bons amis, mes chers enfants! —

**Tempo di Marcia.**

manteaux simulant ceux des Rois mages. Deux ou trois gamins ont des couronnes, d'autres portent

une petite crèche, un autre tient une étoile en carton doré au bout d'un bâton)

**Moderato.**

**MARIE-ANNE.**

Mon père et mon frère sont en-

LANDI *p*

Eh! quoi! — les yeux rou - ges?

**Moderato.**

21,758. ① On peut, si l'entrée des gamins le nécessite, jouer à partir du signe ⊕ les neuf mesures de l'annexe B et revenir ensuite au C Moderato au bas de cette page ⊕.

M.A.  - core à la mer, je les at - tends et je suis in - qui -

**Allegro.**

M.A.  - è - te.

MARC.  Moi, je veux te voir ri - re.

LANDI  Mais ils vont ar - ri - ver.

**Allegro.** (♩ = 116) 

**JEANNE.**

M.  T'es

 Crai - dre pour un patron fort comme Jean-Pier - re!

 *sf*

*ff*

I<sup>e</sup> fol - - - - - le!

M. En at\_tendant je le remplacei -

*f* *p*

M. -ci!... Al - lons, vi - te des sous à tous ces garçons -

*p*

MARIE-ANNE *p*

M. -là!

Marc, \_\_\_\_\_ vous ê - tes

*f* *p*

M.A.

bon; toi, Lan - di, et toi, ma pe - ti - te

*diminuendo*

M.A.

Jean - ne, mer - ci du fond du cœur! \_\_\_

*pp*

MARC. *f*

Attention, mes en .

*sf*

Même mouvt!

M.

\_fants, chan - tez bien en me - su - re, ra - mez bien en ca -

*cresc.*

*segue.*

*a piacere.*

a Tempo.

M. *sf*  
 - den - - ce; mé - ri - tez vos ca - deaux,

a Tempo.

M. *sf*  
 les beaux sous couleur d'or et vos œufs de No -

All<sup>o</sup> risoluto. (♩=120)

M. *ff*  
 - él.

All<sup>o</sup> risoluto.

*ff sf*



SOPR. **Moderato.**

Pe - tit Jé - sus aux blonds cheveux de

CONTR.

**Moderato.**

*f* *p* *Red.*

miel, petit Jé - sus tout d'or et tout d'ar - gent vê - tu, pe -

Pe - tit Jé - sus aux blonds che - veux de miel, petit Jé -

- tit Jé - sus, qui, les soirs de No - ël, vient porter des gê -

- sus, tout d'or et tout d'ar - gent vê - tu, pe - tit Jé -

JEANNE.

*cresc.*

No - ël! No - ël! No -

MARC.

No - ël! No - ël! No -

- teaux sur nos humbles ber - ceaux,

- sus qui les soirs de No - ël,

*dimin.*

J<sup>e</sup> - ël! No - ël!

*dim.*

M. - ël! No - ël!

LANDI

*dim.*

No - ël!

*dim.*

No - ël!

Pro -

*dim.*

No - ël!

*sf*

Pro - tè - ge le pau - vre pe - tit mousse, entends sa voix et

Pro - tè - ge

*p*

tends vers lui tes bras mi - gnons. Et si le vent mu - git, si

le - pau - vre pe - tit mousse et tends vers lui tes bras. Et

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

le ba - teau fré - mit, ar - rê - te la tem - pête en sa

si le vent mu - git, ar - rê - te la tem - pête en sa

8

*p* *cresc.*

cour - se, et si le vent mu - git, si le bateau fré -

*p* *cresc.*

cour - se, et si le vent mu - git, si le bateau fré -

JEANNE.

ar - rê - te la tem - pête en sa cour - se.

*f* *tr*

- mit ar - rê - te la tem - pête en sa cour - se.

*f*

- mit ar - rê - te la tem - pête en sa cour - se.

8

*p*

Je Veil - le bien sur le pé - tit mous - se, Fais que

MARC. *p*

CONTR. *pp* Veil - le bien sur le pé - tit

Pour em - pê - cher les pleurs de

*p*

J.  
M.  
L.

si le grand vent mu - git, fais que si tout  
mous - se, Fais que si le grand vent mu - git, tout  
LANDI  
Et fais que si le grand  
Fais que si tout  
nos pau - vres ma - mans, fais que si tout

*p* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

8 3

J.  
M.  
L.

le bateau fré - mit, l'o - ra - ge s'ar - rête en sa cour - se.  
le bateau fré - mit, l'o - ra - ge s'ar - rête en sa cour - se.  
vent mu - git, l'o - ra - ge s'ar - rête en sa cour - se.  
le bateau fré - mit, l'o - ra - ge s'ar - rête en sa cour - se.  
le bateau fré - mit, l'o - ra - ge s'ar - rête en sa cour - se.  
le bateau fré - mit, l'o - ra - ge s'ar - rête en sa cour - se.

*sf* *p* *f trm* *sf* *p* *f* *sf* *p* *f* *sf* *p* *f* *sf* *p* *f*

8 1. *crescendo.* *f* *trm*

MARIE-ANNE.

*Poco più tranquillo*

A - mis, mer - ci Les gen -

*dolce.*

M-A.

- tils en - fants!

SOPR. *pp*

CONTR. *pp*

Pour em - pê - cher les pleurs

Pour em - pê - cher les pleurs

de nos pau - vres ma - mans, viens é - pargner la

de nos pau - vres ma - mans, viens é - pargner

JEANNE. *sf*

Aux tout pe - tits en - fants.

MARC. *sf*

Aux tout pe - tits en - fants.

LANDI *sf*

Aux tout pe -

*pp*

vie aux tout pe - tits en - fants. Pro - tè -

*pp*

vie aux tout pe - tits en - fants. Pro - tè -

MARIE-ANNE. *f*

Prenez, pre - nez, tout est pour vous.

*pp*

*pp*

Heureux en - fants! Tout est pour

L. - tits en - fants.

- ge nous.

- ge nous.

Musical score for the first system, featuring vocal parts and piano accompaniment. The vocal parts include Soprano (S.A.), Alto (J.), Tenor (M.), and Bass (L.). The lyrics are: "No - ël! No - ël! Jé -". The piano part includes a grand staff with a complex melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *ff* and *f*. The key signature is one sharp (F#).

Musical score for the second system, continuing the vocal and piano parts. The lyrics are: "No - ël! No - ël! - sus est né!". The piano part includes a grand staff with a complex melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *rit.*, *Tempo 1°*, *sf*, and *ff*. The key signature is one sharp (F#).



8

Musical score system 1, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with triplets and a 9-measure phrase. The bass clef contains a supporting line with a forte (*sf*) dynamic marking.

8

Musical score system 2, continuing the piece. The treble clef features melodic lines with triplets. The bass clef has a steady accompaniment with a forte (*sf*) dynamic marking.

Musical score system 3, characterized by a rhythmic pattern of triplets in the treble clef. The bass clef provides a consistent accompaniment with a forte (*sf*) dynamic marking.

Musical score system 4, concluding the section. The treble clef has melodic lines with triplets. The bass clef features a rhythmic accompaniment with a forte (*sf*) dynamic marking.

Fin du 3<sup>e</sup> Acte.